

ΚΖ ΚΟΛΟΣΣΑΕΜΖ ΠΟΣΛΑΝΙΕ

ΕΤΑΓΩ ΑΠΛΑ ΠΑΝΛΑ.

ΓΛΑΒΑ Α.

Α (3Α ΕΜΔ.) ΠΑΝΕΛΖ, ΑΠΛΖ ΙΗΣΖ
ΧΡΗΤΟΒΖ ΒΟΛΕЮ БЖІЕЮ, Η ΤΙΜΟΔΕΗ
ΒΡΑΤΖ,

Β ΕΣΧΥΜΖ ΒΖ ΚΟΛΟΣΣΑΕΧΖ ΕΤΥΙΜΖ
Η ΒΕΡΝΥΜΖ ΒΡΑΤΙΛΜΖ Ω ΧΡΗΤΕ ΙΗΣΕ:

Γ (3Α.) ΒΛΓΤЬ ΒΑΜΖ Η ΜΗΡΖ Ω
ΒΓΑ ΟЦА НАШЕГΩ, Η ΓΔΑ ΙΗΣΑ ΧΡΗΤΑ.
ΒΛΑГОДАРΗΜΖ ΒΓΑ Η ΟЦА ΓΔΑ НАШЕ-

γω ἰῆσα χρίτῃ, всегда ѿ вѣсѣ мо-
лѣща:

Ѧ Слышавше вѣрѣ вѣшѣ, ѿже ѿ
христе іисѣ, ѡ любовь, ѡже ѡмате
ко всѣмѣ стѣмѣ,

Ѣ За оуповѣніе ѿложеное вѣмѣ
на нѣсѣхѣ, ѣже прѣжде слышасте
вѣ словесѣ истинны бѣговѣствовѣ-
ніа,

Ѥ Сѣцагѣ вѣ вѣсѣ, ѿкоже ѡ во
всѣмѣ мѣрѣ: ѡ єсть плодѣнѣно ѡ
растѣмо, ѿкоже ѡ вѣ вѣсѣ, ѿ
негѣже днѣ слышасте ѡ разѣмѣсте

БЛ҃ГТЬ БЖІЮ ВО ІСТИНѢ:

З Іѡкоже ѿ оувѣдѣсте ѿ епафраѣа,
возлюбленнаго сорабо́тника на́ше-
го, ѿже єсть вѣренъ ѿ вѣсѣ слѣ-
жителъ хрѣ́стовъ,

И ѿже ѿ гавѣ на́мъ вѣшѣ любо́вь
въ дѣѣ.

Д Гегѡ́ радн ѿ мѣ, ѿ негѡ́же днѣ
слѣ́шахомъ, не преста́емъ ѿ вѣсѣ
мола́щесѣ, ѿ про́сѣ, да ѿпо́л-
нитесѣ въ рѣзѣмѣ во́ли єгѡ́, во
всѣ́хъ премо́дрости ѿ рѣзѣмѣ
дѣхóвнѣмъ,

Г ꙗко ходѣти вѣмъ достѣнѣмъ бгѹ
во всѣмъ о҃гождѣнїи, (и) всѣмъ
дѣлѣмъ блязѣмъ, плодоносѣще и
возрастающе въ разумѣмъ бж҃їи,

а всѣкою силѣю возмогающе по
держѣмъ славы бгѹ, во всѣмъ
терпѣнїи и долготерпѣнїи съ радо-
стїю:

в (3а гл.) Благодарѣще бга и оца,
призвавшаго насъ въ причастїе на-
слѣдїа ст҃ыхъ во свѣтѣ.

г Иже избави насъ ѿ властѣи
тѣмныхъ, и престави въ цр҃тво сѣа

ЛЮБВѢ СВОЕѦ:

ДѢ Ѡ НЕМЖЕ НММЫ НЗБАВЛЕНІЕ
КРОВОЮ ЕГѠ, Н ѠСТАВЛЕНІЕ ГРѢХѠВЗ:

Е НЖЕ ЕСТЬ ОБРАЗЗ БГА НЕВНДН-
МАГѠ, ПЕРВОРОЖДЕНЗ ВСЕѦ ТВАРН.

З ІѦКѠ ТѢМЗ СОЗДАНА БЫША ВСѦ-
ЧЕСКАѦ, ІѦЖЕ НА НБСН, Н ІѦЖЕ НА
ЗЕМЛН, ВНДНМАѦ Н НЕВНДНМАѦ, АЦЕ
ПРЕСТОЛН, АЦЕ ГОСПѠДСТВІѦ, АЦЕ НА-
ЧАЛА, АЦЕ ВЛАСТН: ВСѦЧЕСКАѦ ТѢМЗ
Н Ѡ НЕМЗ СОЗДАШАСѦ:

З Н ТОН ЕСТЬ ПРЕЖДЕ ВСѢХЗ, Н
ВСѦЧЕСКАѦ ВЗ НЕМЗ СОСТОѦТСѦ.

И (3а сѣа.) И тои ѣсть глава
тѣла цркви, иже ѣсть начаѣтокъ,
перворождеиъ изъ мѣртвыхъ, иакѡ
да бѣдетъ во всѣхъ тои первен-
ства:

Д Иакѡ въ немъ бѣгоизволи все-
мъ исполненію вселиѣтиса,

К И тѣмъ приидиѣти всаѣскаа
къ себѣ, оумиротвориѣвъ крѡвию
крѣпѣ егѡ, чрезъ него, иже земнаа,
иже ли небнаа.

Ка И вѣсѣ, иногда ещѣихъ ѡчѣжде-
ныхъ, и врагѡвъ помышленни въ

дѣлѣхъ лѣкавыхъ,

ѿв Нынѣ же прииди въ тѣлѣ
плотнѣ ѿгнѣ смѣртѣю ѿгнѣ, предста-
вити вѣсѣ сѣбѣхъ ѿ непорочныхъ ѿ
неповинныхъ предѣ собою:

ѿг Яце оубо пребываете въ вѣрѣ
ѿснованнѣ ѿ твѣрднѣ, ѿ неподвижн-
мн ѿ оупованнѣ бѣговѣствованнѣ,
ѿже слышасте, проповѣданое всѣмъ
тварнѣ поднебеснѣмъ, ѿмѣже бѣхъ
ѿзъ павелъ слѣжнѣтель.

ѿд (Зѣ сѣв.) Нынѣ радуюсѣ во
страданнѣхъ моихъ ѿ вѣсѣ, ѿакѣ

ИСПОЛНѦЮ ЛИШЕНІЕ СКОРБЕИ ХРІТО-
ВЫХЪ ВО ПЛОТИ МОЕЙ ЗА ТѢЛО
ЕГѠ, ЕЖЕ ЕСТЬ ЦРКОВЬ:

КЕ ЕНЖЕ ВЫХЪ ЯЗЪ СЛУЖИТЕЛЬ ПО
СМОТРЕНІЮ БЖІЮ, ДАННОМУ МНѢ ВЪ
ВАСЪ, ИСПОЛНИТИ СЛОВО БЖІЕ,

КС ТАИНО СКОРОВЕННУЮ ѿ ВѢКЪ И
ѿ РОДѠВЪ, НЫНѢ ЖЕ ЯВІСА СТЫМЪ
ЕГѠ:

КЗ ИМЖЕ ВОХОТѢ БГЪ СКАЗАТИ,
КОЕ БОГАТСТВО СЛАВЫ ТАИНЫ СЕА
ВО ЯЗЫЦѢХЪ, ИЖЕ ЕСТЬ ХРІТОСЪ ВЪ
ВАСЪ, ОУПОВАНІЕ СЛАВЫ:

Ѣ ѿгѡже мы проповѣдѣмъ, нака-
зѡще всакаго челоуѣка, ѿ оучаще
всацѣмъ премѡдрости, да предста-
вимъ всакаго челоуѣка совершенна
ѡ хрѣтѣ иисѣ:

Ѣъ. Въ немже ѿ трѡждаюся ѿ
подвизаюся по дѣйствию ѿгѡ, дѣй-
ствуемому во мнѣ силой.

Глава Ѣ.

Ѧ (ЗѦ сѣг.) Хоцѣ оубо вѣсѣ вѣ-
дѣти, колико подвиговъ имамъ ѡ
вѣсѣ, ѿ ѡсѣнхъ въ лаодикѣи, ѿ

во ієраπόλн, ѿ ѿлнцы не вѣдѣша
лнцѣ моєгѡ во плѡтн,

Ѣ да оутѣшатсѣ сердца ѿхъ, снѣм-
шихсѣ възлюбнѣ, ѿ во всѣхъ
богѡтствѣхъ ѿзвѣщенїѣ разсѣма, въз
познанїе тайны бѣга ѿ оцѣхъ ѿ хрѣста:

Г въз немже сѣтъ всѣ сокровнцы
премудрости ѿ разсѣма сокровенна.

Д Сїе же глаголю, да никтоже въз
прельстїтъ въз словопренїи.

Е ѿще въз ѿ плѡтїю ѡстою, но
дхомъ въз вѣмнѣ сѣмъ, радѣхсѣ, ѿ
вѣда вѣшъ чннъ, ѿ оутвержденїе

вѣшеа вѣры, ꙗже во хрѣтѣ.

Ѹ ꙗкоже оубо прїѣсте хрѣтѣ и҆҃са
г҃да, (такожде) въ нѣмъ ходѣте,

ѹ оубкоренѣни и҆ наздѣни въ нѣмъ,
и҆ извѣствовани вѣроу, ꙗкоже на-
с҃чїтесѧ, избѣточествующе въ нѣи
благодарѣнїемъ.

и҆ (3ѧ с҃нд.) Братїе, блюдѣтесѧ, да
никтоже вѣсѣ вѣдетъ прельщѣа
фїлософїею и҆ тщѣтною лѣстїю,
по предѣнїю челоувѣческомъ, по
стїхіамъ міра, а҆ не по хрѣтѣ:

Ѧ ꙗко въ томъ живѣтъ всѧко

ИСПОЛНЕНІЕ БЖТВА ТѢЛЕСНѢ:

Г И да бѣдете въ немъ исполненни,
иже есть глава всакому началу
и власти:

Д ѿ немже и ѿбръзани бѣсте
ѿбръзаніемъ нерукотвореннымъ, въ
свлеченіи тѣла грѣхѣвнаго плоти,
во ѿбръзаніи хрѣстовѣ:

В спогрѣшеса емоу крщеніемъ: ѿ
немже и совоптасте вѣрою дѣй-
ствіа бѣга, воскресшаго егò изъ
мертвыхъ.

Г (За еѣ.) И всахъ мертвыхъ

ѿцихъ въ прегрѣшеніихъ ѿ въ
неверѣзаніи плоти вѣшеа, со-
уживѣнъ ѣсть съ нѣмъ, даровѣвъ
нѣмъ всѣа прегрѣшеніа:

Ѧ Истребѣвъ ѣже на насъ рѣкопи-
саніе оученни, ѣже бѣ сопротивно
нѣмъ, ѿ то взѣтъ ѿ среды, при-
гвозди въ на крѣтѣ:

Ѧ Говлѣкъ нача и власти, ѿзве-
дѣ въ позоръ дерзновѣніемъ, ѿз-
обличѣвъ нѣхъ въ себѣ *.

Ѧ Да никтоже оубо вѣсѣ ѿѿ-

* побѣди въ нѣхъ на нѣмъ

жд́аетъ ѿ ѓаденїи, нл̀н ѿ пнтіи,
нл̀н ѿ ч́асти пр́аздника, нл̀н ѿ
новомѣсчїихъ, нл̀н ѿ сѣбѣѡтахъ:

Ѹ ꙗже сѣтъ стѣнь градѡцнхъ,
тѣло же хр́тово.

н Никто́же в́асъ да прелца́етъ,
нзволѣннымъ ємѹ смиреномѹдрї-
емъ н сѡжбою ѡг҃лѡвъ, ꙗже не
оѹвѣдѣ оѹчѧ *, безъ оѹмѧ ** дм́аса
ѡ оѹмѧ плóти сѡеѧ,

Ѧ ꙗ не держѧ главы, нзъ неѡже

* ꙗже не оѹвѣдѣ, (въ тѣхъ) ходѧ

** вѣсѣ

всѣ тѣло, составы ѿ содѣзъ по-
даемо ѿ снѣмлемо, растѣтъ воз-
ращеніе бжїе.

Ѵ (3а снс.) ꙗ́ще оубо оумро́сте
со хрѣ́то́мъ ѿ стѣхѣ́и міра, почто́
ѡ́бщи живѣ́ще въ мірѣ́ ста́заете́ся;

Ѵа Не коснѣ́ея, ни́же въѣ́ея, ни́же
ѡ́бщѣ́ея:

Ѵв ꙗ́же сѣ́тъ всѣ́ во ѿста́внїе
оупотреблѣ́нїемъ, по за́повѣ́демъ ѿ
оучѣ́нїемъ чело́вѣ́ческимъ:

Ѵг ꙗ́же сѣ́тъ сло́во оубо ѿмѣ́ща
премѣ́дрости, въ само́вольнѣ́и сѣ́ж-

бѣ и смиреномѹдрїи и непоцадѣни
тѣла, не въ чѣсти коей, кз бы-
тости плоти.

Глава ѿ.

Ѿ ѿце оубо воскресите со хрїто́мъ,
вѣшнихъ и́щїте, и́дѣже ѣсть
хрїто́съ ѡдеснѹ бѣа сѣдѣ:

Ѣ Гѡрнаа мѹдрствѹйте, а не зем-
наа.

Ѧ Оумрѡте бо, и живѡтъ вѣшъ
сокровѣнъ ѣсть со хрїто́мъ въ бжѣ.

Ѿ (3ѧ ѿз.) Ѣгда же хрїто́съ явѣт-

ѿ, живѡтъ вѣшъ, тогда ѿ вы ѿ
нѣмъ ѿвѣтѣа въ славѣ.

Ѹ Оумертвѣте оубо оуды вѣша,
ѿже на землѣ: блѣдъ, нечистотѣ,
страсть, похоть сѣю, ѿ лхонмѣ-
нїе, ѣже ѣсть идолосѣженїе:

ѿ Иже радн градеѣтъ гнѣвъ вѣжїи
на сыны протнвлѣнїа.

ѿ Въ нѣхже ѿ вы ѿногдѣ ходѣте,
ѣгдѣ живѣете въ нѣхъ.

ѿ Нынѣ же ѿложѣте ѿ вы тѣ
вѣа, гнѣвъ, ѿрость, сѣбѣ, хѣленїе,
срамосѣвїе ѿ оустъ вѣшихъ.

ⲁ Не лжѣте дрѣвѣ на дрѣва, совлѣк-
шесѧ вѣтъхагѡ челоувѣка съ дѣлан-
ми ѣгѡ:

ⲓ И ѡблѣкшесѧ въ нѡваго, ѡбно-
вляемаго въ разумъ, по ѡбразѣ
создавшагѡ ѣгѡ:

ⲙ Идѣже нѣсть ѣллинъ ни іудейъ,
ѡбрѣзаніе и неѡбрѣзаніе, варваръ
и егѣпѣцъ, рабъ и свободъ, но всѧ-
челкаѧ и во всѣхъ хрѣтѡсъ.

ѵ (**За сѣн.**) Ѡблецытесѧ оубо
ѡкоже избранныи бжѣи, сѣи и
возлюбленни, во оутрѡбѣ щедрѡтъ,

бл҃гость, смиреномудрїе, крѣ́тость
(и) долготерпѣ́ніе:

Ги Прїе́млюще дрѹгз дрѹга, и проща́ю-
ще себѣ́, ѡ́це кто̀ на когѡ́ ѡ́мать
поречѣ́ніе: ѡ́коже и хрѣ́тосъ прости́лъ
ѣ́сть ва́мъ, та́къ и вы́.

Ди На́д всѣ́ми же сѣ́ми (стажѣ́те)
любо́вь, ѡ́же ѣ́сть содѹзз совер-
ше́нства.

Еи И мѣ́ръ бж҃їи да водворѣ́тся
въ сердца́хъ ва́шихъ, въ о́ньже и
звѣ́ни бы́те во є́днѣ́мъ тѣ́лѣ: и
благодарни быва́йте.

Ѹ ГЛОВО ХРѢТОВО ДА ВСЕЛѦЕТСѦ ВЪ
ВАСЪ БОГАТНѦ, ВО ВСѦКОИ ПРЕ-
МЪДРОСТИ: ОУЧАЩЕ И ВРАЗЪМЛѦЮЩЕ
СЕБѸ СЛѦВѦХЪ, ВО ПСАЛМѦХЪ И ПѢ-
НИИХЪ И ПѢСНЕХЪ ДЪХОВНЫХЪ, ВО
БЛГТИ ПОЮЩЕ ВЪ СЕРДЦАХЪ ВАШИХЪ
ГДѢВН.

ѹ (ЗѦ ѿд.) И ВСѸ, ЕЖЕ ЯЩЕ ЧТО
ТВОРИТЕ СЛОВОМЪ ИЛИ ДѢЛОМЪ, ВСѦ
ВО ИМА ГДА ИИСА ХРѢТА, БЛАГОДАРЯЩЕ
БГА И ОЦА ТѢМЪ.

И ЖЕНЫ, ПОВНИДИТЕ СВОИМЪ МЪ-
ЖЕМЪ, ЯКОЖЕ ПОДОБѦЕТЪ, Ѡ ГДѢ.

Д Мужіе, любѣте жены вѣша, и
не ѡгорчаѣтесѧ кз нѣмз.

К Чѣда, послѣшайте родѣтелеѣ сво-
нхз во вѣмз: сїе бо ѡгѡдно єсть
гдѣви.

Ка Отцы, не раздрѣжайте чѣдз
вѣшнхз, да не ѡнывѣютз.

Кв Рабѣ, послѣшайте по всемѸ
плотскнхз госпѡдїѣ вѣшнхз, не предъ
ѡчнма тѡчїю рабѡтающе ѡкн чело-
вѣкоѸгѡднцы, но вз простотѣ
сѣрдца, боѡщесѧ бгѧ.

Кг И вѣѧко, єже ѡще что творн-

тѣ, ѿ душѣ дѣлайте, ꙗкоже гдѣхъ,
а не челоуѣкъмъ:

ѿд вѣдающе, ꙗко ѿ гдѣа прїимаете
воздаѣнїе достоѣнїа: гдѣхъ бо хрїстѣ
работаете.

ѿе ꙗ ѿбѣдѣи воспрїиметъ, ѣже
ѿбѣдѣ: ꙗ несть лицѣ ѿбѣновѣнїа.

Глава ѿ.

ѿ Господѣе, правдѣ ꙗ оуравнѣнїе
равѣмъ подавайте, вѣдающе, ꙗко
ꙗ вѣи ꙗмаете гдѣа на неспѣхъ.

ѿ (3ѿ ѿѣ.) Вѣ молїтвѣ терпїте,

БÓДРСТВЮЩЕ ВЪ НѢН СО БЛАГОДАРѢ-
НІЕМЪ:

Г Молѧщесѧ ѡ ѡ насъ вкѡпѣ, да
бѣзъ ѡвѣрзетъ намъ двѣри слóва,
проглаголати тайнѣ хрѣтóвѣ, ѣже
радн ѡ свѧзанъ ѣсмь,

Д да ѡвлю ю, ѡкоже подобѣетъ
мнѣ глаголати.

Е (Зѧ.) Въ премѣдрости ходѣте ко
внѣшнимъ, время ѡскѡпѣюще.

Ж Слово ваше (да бывѣетъ) всегда
во блѣти, солѣю растворѣно, вѣ-
дѣти, кáкѡ подобѣетъ вамъ ѣднѣ-

номѸ комѸждо ѿвѣщавати.

З ѿже ѿ мнѣ, всѧ скажетъ вамъ
тѣхѣмъ, возлюбленный братъ ѿ вѣ-
ренъ слѹжитель ѿ соработникъ ѿ
гдѣ,

И бгѡже послахъ къ вамъ на се-
истое, да разѹмѣетъ, ѿже ѿ васъ,
ѿ оутѣшитъ сердца вѣша,

Д бо ѡнѣсѣмомъ, вѣрнымъ ѿ воз-
любленнымъ братомъ нашимъ, ѿже
ѣсть ѿ васъ: всѧ вамъ скажутъ,
ѿже здѣ.

Г (Зѧ ѣа.) Цѣлуетъ вы ѡрѣстѣрхъ

сплѣнникъ мой, ѿ мάρко аневѣи
варнаѣнъ, ѿ нѣмже прѣѣсте за-
повѣди: ѡце прѣидетъ къ вамъ,
прѣимѣте его:

Ѧ И инѣсѣ наречѣнный иѣстъ,
ѣцѣи ѿ ѿверѣзанїа: сїи ѣдїни
споспѣшницы во црѣтво бжїе, ѿже
бѣша мѣ оутѣшенїе.

Ѧ Цѣлѣетъ вы ѣпафрасъ, ѿже ѿ
васъ, рабъ и҆са хр҃та, всегда по-
движѣаѣсѣ ѿ васъ въ молїтвахъ,
да бѣдете совершенїи ѿ исполненїи
во всѣхъ воли бжїей.

ГІ Свѣдѣтельствую бо ѿ нѣмъ,
ѣкѡ ѣмать рѣвность многѡ ѿ
болѣзнь ѿ вѣсѣ ѿ ѿ ѿщихъ въ
лаодикѣи ѿ во іераполѣи.

ДІ Цѣлѣетъ вѣи лѣкѡ врачъ воз-
любленный, ѿ днѣмѣсѣ.

ЕІ Цѣлѣйте братѣю ѿщѣю въ лао-
дикѣи, ѿ нѣмѣана, ѿ домѣшнюю
ѣгѡ црѣковь.

ЅІ ѿ ѣгда прочтѣтѣ послѣніе сѣе
оу вѣсѣ, сотворѣте, да ѿ въ лао-
дикѣистѣи црѣкви прочтѣно бѣдетъ,
ѿ напѣсаное ѿ лаодикѣи да ѿ вѣи

ПРОЧТЕТЕ.

Ѹ И рцыте архіппѸ: блюди слѸжѣ-
ніе, ѿже прїѡлз єси ѡ гдѣ, да
дoвершїши є.

и Цѣлованїе моєю рѸкою павлею.
помнїйте моѡ оўзы. бл҃гѣ со
всѣмн вѡмн. ѡмнѣнь.

**Конецъ посланїѡ ѿже къ
колоѡѡмѸ. имать въ себѣ главы
ѡ ѡ зачѡлз цр҃ковныхъ, г҃и.**